



WAIVER OF PRELIMINARY
HEARING
放弃初审听证会

Mag. Dist. No:
权威地方法院案号:
MDJ Name:
MDJ 姓名:
Address:
地址:

Telephone:
电话:

Commonwealth of Pennsylvania
Pennsylvania 联邦
v./ 诉

Docket No:
案号:

Case Filed:
提交案件:

OTN/LOTN:
OTN/LOTN:

I, the undersigned, certify that I waive my right to a preliminary hearing. I understand that I have a right to this hearing, at which time I have the right to:

1. be represented by counsel,
2. cross-examine witnesses,
3. inspect physical evidence offered against me,
4. call witnesses on my own behalf, offer evidence on my own behalf, and testify,
5. make written notes of the proceedings or have my own counsel do so, and make a stenographic, mechanical, or electronic record of the proceedings.

I understand that if a prima facie case of guilt is not established against me at this hearing, the charges against me would be dismissed.

I understand that when I am represented by counsel and I waive the right to preliminary hearing, I am thereafter precluded from raising challenges to the sufficiency of the prima facie case.

I understand that if the case is held for court and if I fail to appear without cause at any proceeding for which my presence is required, including trial, my absence may be deemed a waiver of my right to be present, and the proceeding, including the trial may be conducted in my absence.

I have had a preliminary arraignment during which I was advised of my right to have a preliminary hearing and of my right to counsel.

I have received a summons wherein I was advised of my right to have a preliminary hearing and of my right to counsel.

I knowingly, voluntarily, and intelligently make this waiver of my preliminary hearing.

Signed this _____ day of _____, _____

我作为下方签名者证明, 我已放弃参加初审听证会之权利。我明白, 我有权参加此类听证会, 在此类听证会上我有权:

1. 由律师代表,
2. 盘问证人,
3. 检查针对我提出的物证,
4. 代表我本人传唤证人, 代表我本人提供证据, 并作证,
5. 对诉讼程序进行书面记录, 或让我的律师对诉讼程序进行书面记录, 并对诉讼程序进行速记、制作机械记录或电子记录。

我明白, 如果此类听证会上未确立针对我的有罪 prima facie 案件, 针对我提出的指控将被驳回。

我明白, 如果我由律师代表且我放弃参加初审听证会之权利, 之后我不得对 prima facie 案件的充分性提出质疑。

我明白, 如果案件由法院审理, 且我无故缺席我本应出庭的包括审判在内的任何诉讼程序, 我的缺席可被视为放弃出庭权利, 以及包括在我缺席情况下可举行的审判在内的诉讼程序之权利。

我已接受初审传讯, 传讯期间我已知悉我参加初审听证会的权利以及聘请律师之权利。

我已收到传票, 并由传票中知悉我参加初审听证会的权利以及聘请律师之权利。

我在知情前提下自愿明智地提出此次放弃初审听证会。

签署时间_____年_____月_____日



(Defendant/ 被告)

(Attorney/ 律师)

I HAVE DETERMINED THAT THE DEFENDANT HAS
MADE A KNOWING, VOLUNTARY, AND INTELLIGENT
WAIVER OF HIS RIGHT TO A PRELIMINARY HEARING.

本人已经确定，被告在知情前提下自愿且明智地放弃其参加初
审听证会的权利。

Date
日期

Magisterial District Judge
权威地方法官

